



NIIGATA

対上



繁體中文

NIIGATA Prefecture, JAPAN
GUIDE BOOK

Photo by @86ca86

村上的祭典

除了祭典以外，沒有什麼更能讓村上的人們齊心團結了。這些祭典不只是流傳了幾世紀的宗教儀式，更是能夠讓家族、親友和鄰居攜手舉辦活動，展現當地驕傲和傳承的舞台。

每年七月到十月之間，村上市內會舉辦共三場的祭典。雖然每場祭典都有其獨特起源及意義，但它們都有一個共通點：在這些祭典裡都會有穿著色彩繽紛的法被（日本祭典用的寬袖外套）的熱情民眾，拉著高達五公尺且裝飾精美的巨大屋台花車稱為「御囃子（oshiyagiri）」遊街。

村上大祭

每年
7月

6日(祭典前夜)
7日(正式祭典)

村上大祭是一年之中最為盛大的活動。這個於每年七月六日到七日之間舉辦的大規模祭典，主要節日為祭典第二天在前城下町中的遊街。在西奈彌羽黑神社神職人員們扛著的三台神轎之後，還有十九輛二輪屋台花車「御囃子」跟著遊街。每個屋台花車都代表前城下町裡的各個商人自治區，由居住在該區的居民負責拉動。



祭り Festival



瀬波大祭

每年
9月

3日(祭典前夜)
4日(正式祭典)

瀬波大祭為西奈彌神社（位於村上城下町主要港口的同名濱海地區中）的祭典，主要祈求瀬波地區的繁榮，特別是祈求出海一帆風順。在祭典中有神轎和載著太鼓的屋台花車遊街，還跟著五輛御囃子。

瀬波大祭

岩船大祭

每年
10月

18日(祭典前夜)
19日(正式祭典)

於每年十月十八和十九日舉辦的岩船大祭，是港都城鎮岩船的人們為了感謝神明賜予當年漁獲和豐收而舉辦的祭典。主要以年輕人組成的團體會拉著九輛御囃子，在城裡的狹窄街道中穿梭繞街。祭典接近尾聲時，各團體會暫時停下屋台花車，配合太鼓的節奏為神明演唱雄壯的歌曲。



History 歷史

村上城跡

村上城

在村上市中心東邊，僅存石砌堡壘、大門殘跡以及瞭望塔地基石的村上城矗立於海拔135公尺的臥牛山頂。在江戶時代（1603年～1867年），當大名領主統治村上領地時，這座外城在城中聳立了近250年。

爬上有著九個急轉彎的坡道約十五分鐘即可到達村上城舊跡。從山頂一眼望下去可將當時的城下町、三面川以及日本海盡收眼底。

武家住宅



武士宅邸

十七世紀後期，住在村上城下町的武士已超過1,000人。在那之後雖然武士的人口減少，經過江戶時代（1603年～1867年）的洗禮，武士住宅依然佔據城鎮中的主要比例。現今村上市依舊留存許多武士住宅。

現今的村上留有五棟中產階級武士的住宅。其中於十八世紀後期所建的若林家住宅歷史最悠久，也最引人注目。該棟住宅距離城郭遺跡有些遠，位於江戶時代武士住宅區的外緣，曾經住著負責指揮步兵團的家主。

大悲山觀音與佛海上人

在村上市中心的大悲山觀音寺是日本最後的佛教木乃伊，即身成佛海上人的長眠之地。

佛海上人為近藤庄次郎，生於1828年。祂自16歲開始投入修行，成為山形縣湯殿山（位於村上北邊）一處真言宗寺院的弟子。湯殿山是真言密教其中一派的發展中心地，主要信奉以現世成佛為目標的修行。

現今人們可以在大悲山觀音寺瞻仰佛海上人的大體和曾裝著祂的棺材。

大悲山觀音寺と 佛海上人



町屋 町屋巡禮

自2004年以來，由村上當地的店主及居民組成的協會，致力於保存傳統町屋，並幫助恢復原本樣貌，形成集結村上大部分町屋的中央町屋大街。其中50多棟的町屋皆在每年春季和秋季開放參觀，春季展示一年一度的雛祭（人偶節）相關的玩偶展出，秋季則可以觀看裝飾折疊屏風（Byōbu）。也有全年開放參觀的町屋有鮭魚專賣店、糖果店或清酒商店。另外附近還有黑堀通，這條小巷中傳統黑色柵欄林立，路線經過數間寺院。

文化

Culture

村上的飲食文化

從村上當地料理的食材中可見其地理多樣性。鮭魚從三面川和同時為岩牡蠣產地的日本海中捕獲。內陸的山坡地上茶田連綿，海洋與朝日連峰之間的翠綠平原則培育出肉牛和酒米。

清酒

在村上市共有兩處酒窖。分別為釀造「大洋盛」的大洋釀酒廠以及釀造「吟撰」的宮尾釀酒廠。兩所酒窖皆使用新潟縣產的酒米和朝日連峰中流竄的清澈地下水釀酒，途中會流失大部分的鈣和鎂含量。柔軟的水質成就有勁道又清新順喉的純淨清酒。

酒



鮭

村上與鮭魚

不管是街道上出現的多彩鮭魚繪畫，還是多間餐廳裡提供的各式鮭魚料理，只要漫步在村上，一定會以各種形式碰上鮭魚。而在街上民宅和商店屋簷下曬著風乾的一排排鮭魚，更是體現了這個傳承數世紀的飲食文化。

風乾後的美味

村上的人們不管在季節性節日、喜慶場合還是日常之中都會吃鮭魚。在村上高達100種以上的鮭魚料理方式之中，鹽漬和泡酒為最具代表性的料理方式。兩者都需要讓鮭魚在冬季的寒風中風乾。

Traditional Crafts 傳統工藝

兩種村上的獨特傳統工藝品，各自代表其對比性的當地歷史。

村上木雕堆朱

村上木雕堆朱以精密的細緻雕刻和深紅配色為特徵，讓人憶起受藩主大名庇護的工匠們所在的城下町歷史。雖然村上木雕堆朱起源於裝飾品，但現在當地工匠也會使用相同技法製作茶杯、筷子、湯碗等日常餐具。



羽越檨布

羽越檨布的發源則與武士社會的優雅無緣。傳統上，檨布常用於製作衣服還有人們從森林採回堅果或果實用的粗糙袋子。現今工匠們會使用此素材製作筆袋、名片夾、錢包、帽子等時尚小物。





瀨波溫泉

面向日本海的瀨波溫泉位於村上市中心以西，同時擁有溫泉浴和廣闊海景，在夏季還擁有熱鬧的海邊活動。此處約12間的溫泉旅館及民宿多數皆面朝日本海，其餘則林立於商店和餐廳周圍。許多瀨波溫泉的溫泉旅館都有接待不留宿的泡湯客，該地區一帶的三處足湯還供遊客免費享受溫泉。其中在瀨波溫泉最受歡迎的點心為溫泉蛋。遊客可自行至主要街道沿路的遊客中心購買雞蛋，接著帶到噴湯公園使用專用容器煮熟。

牛肉

品牌和牛村上牛以細緻的雪花牛和柔軟口感為特徵。指定為村上牛肉的肉類，必須為從村上或鄰近的胎內市所飼養的牛，並在日本的牛肉五等級評分中獲得等級四或五的評等。養殖區域中共設有16座牧場，使用高品質稻草與乾草飼育約700頭村上牛。可在壽喜燒、火鍋及燒肉等料理中品嚐村上牛。

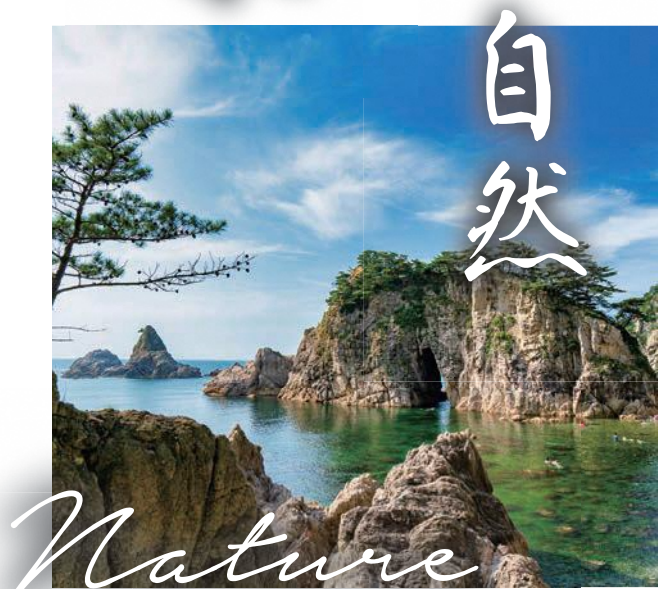


茶葉

茶葉往往在高溫又濕度高的氣候生長得最好。然而村上依然從1620年代就已有活躍的產茶業，據說當年當地一位大名領主的家臣將茶葉引入此地。儘管冬天會降雪甚至氣溫達到冰點，村上的茶農也發現雪其實對茶葉有益，幫助茶株保暖且據說能減少苦澀味。不過茶葉無法在更寒冷的地區中生長，因此村上為日本最北邊的商業規模產茶地。

鹽與牡蠣

村上的海中珍味可不只鮭魚。岩石牡蠣和天然鹽取自笹川流，該鎮以北11公里長的海岸線。在冬季和春季期間吸收流入冰冷海水的豐富山泉水養分滋養過後，牡蠣粒粒成長飽滿，於夏季迎來產季。富含礦物質的鹽則從沿岸小型工廠中蒸餾而來，全年皆可取得。



笹川海岸

笹川流為位於村上市中心北邊的11公里長海岸線，在夏季總是充滿泳客。由無數流入海中的山泉溪流、自海中矗立的懸崖峭壁、海蝕而成的尖銳岩石交織出的粗獷自然美景，與其清澈海水和潔白沙灘形成強烈對比。於多處還可見到被海風持續吹拂形成奇異形狀的松樹及草叢等植物覆蓋地表。



Day Trip Onsen



朝日Mahoroba溫泉

此溫泉從地下約1,300公尺處湧出，擁有充足的溫泉水。泉質柔軟濃稠，也被稱為「美人湯」，深受市民喜愛。另設有露天浴池，可以盡情享受大自然的全景。
資訊
地址：新潟縣村上市猿澤1240
營業時間：10:00～21:00(最後入場時間20:30)
休息日：不定期休息、12/31、1/1、每月最後一個星期二



福祉中心百合花會館

作為也深受遊客喜愛的回歸溫泉和不住宿泡湯勝地，吸引許多人前來造訪。據說這裡的溫泉對肌肉酸痛、神經痛和皮膚病等有一定療效。泉質為含鈉、鈣等成份的弱鹼性硫酸鹽泉。是消除旅途疲勞的理想選擇。
資訊
地址：新潟縣村上市勝木862-1
營業時間：9:00～21:00(最後入場時間20:30)
休息日：每月第二個星期四(7月、8月除外)、1月1日

從東京出發

電車 東京站 上越新幹線 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約2小時50分鐘

汽車 練馬IC 關越自動車道 村上瀨波溫泉IC 361km 約4小時30分鐘

從大阪出發

飛機 伊丹機場 新潟機場 利木津巴士 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約2小時25分鐘

汽車 吹田IC 名神自動車道 米原JCT 北陸自動車道 新潟中央JCT 日本海東北自動車道 村上瀨波溫泉IC 617.8km 約7小時20分鐘

從仙台出發

飛機 仙台機場 新潟機場 利木津巴士 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約1小時50分鐘

汽車 仙台宮城IC 東北自動車道 郡山JCT 磐越自動車道 新潟中央JCT 日本海東北自動車道 村上瀨波溫泉IC 311.5km 約3小時45分鐘

從名古屋出發

飛機 名古屋(小牧)機場 新潟機場 利木津巴士 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約2小時

從金澤出發

電車 金澤站 北陸新幹線 上越妙高站 JR特快列車白雪號 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約4小時

汽車 金澤東IC 北陸自動車道 新潟中央JCT 日本海東北自動車道 村上瀨波溫泉IC 353.7km 約4小時

從輕井澤出發

電車 輕井澤站 北陸新幹線 高崎站 上越新幹線 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約2小時10分鐘

汽車 碓冰輕井澤IC 上信越自動車道 藤岡JCT 關越自動車道 長岡JCT 北陸自動車道 新潟中央JCT 日本海東北自動車道 村上瀨波溫泉IC 386.2km 約4小時15分鐘

從福岡出發

飛機 福岡機場 新潟機場 利木津巴士 新潟站 羽越本線 (JR特快列車稻穗號) 村上站 約2小時15分鐘



本手冊的觀光諮詢方式

村上站前觀光案内所

電話: +81-254-53-2258

村上市觀光協會

958-0854 新潟縣村上市田端町11-8

※本手冊在觀光廳的支援下編寫而成。

村上市觀光協會



官方網站

<https://www.sake3.com/en/>